

**FELDER®**

**Línea pesada**  
SIERRAS DE CINTA  
CON MESA  
DESILIZANTE



**FELDER®**



# La sierra de cinta con carro deslizante

## Para los verdaderos grandes desafíos



Madera maciza



Para metales no ferrosos



Plástico



Las nuevas sierras de cinta Felder con el carro deslizante "X-Roll" ofrecen alturas de corte enormes, grandes superficies de contacto y velocidades de corte variables para resultados perfectos en uso industrial. El motor con una potencia máxima de 11 kW, junto con una altura de corte de hasta 620 mm y longitudes de mesa deslizante de 1550 a 3700 mm, brindan un manejo sencillo, precisión absoluta y máxima eficiencia a todas las empresas. Con velocidades de corte variables, lubricación de la cinta y muchas otras soluciones de sistema, las sierras de cinta garantizan resultados perfectos y aplicabilidad universal.

Además de trabajar la madera, las sierras de cinta también son adecuadas para cortar tubos perfilados en el trabajo de metales o, por ejemplo, para cortar materiales aislantes en empresas de procesamiento de plásticos. Se logran cortes de precisión especiales de materiales mixtos, como por ejemplo en ventanas de madera y aluminio, con las sierras de cinta Felder Heavy Duty Line, con resultados excelentes y sobresalientes.

Los modelos "SW" han sido especialmente diseñados para las altas exigencias de funcionamiento continuo o con cargas elevadas. Los motores más potentes ofrecen el máximo rendimiento en uso industrial y los rodillos más anchos permiten el uso de cintas grandes con un ancho de 50-90 mm.

## Variantes

Modelos y sus ventajas



### FB 740 S

- » Altura de corte: 500 mm
- » Ancho de corte: 710 mm
- » Rodillos de Ø: 730 mm
- » Carro deslizante: 1550 x 3700 mm
- » Carro escuadrador con regla telescópica
- » Potencia del motor: 5,5-7,35 kW
- » Velocidad de corte variable: 320-1120 m/min

### FB 740 SW

- » Altura de corte: 500 mm
- » Ancho de corte: 710 mm
- » Rodillos de Ø: 730 mm
- » Carro deslizante: 1550 x 3700 mm
- » Carro escuadrador con regla telescópica
- » Potencia del motor: 7,35-9,2 kW
- » Velocidad de corte variable: 320-1120 m/min
- » Volantes más anchos para cintas de 50-90 mm

### FB 940 S

- » Altura de corte: 570 mm
- » Ancho de corte: 910 mm
- » Rodillos de Ø: 930 mm
- » Carro deslizante: 1550 x 3700 mm
- » Carro escuadrador con regla telescópica
- » Potencia del motor: 7,35 kW
- » Velocidad de corte variable: 320-1120 m/min

### FB 940 SW

- » Altura de corte: 620 mm
- » Ancho de corte: 910 mm
- » Rodillos de Ø: 930 mm
- » Carro deslizante: 1550 x 3700 mm
- » Carro escuadrador con regla telescópica
- » Potencia del motor: 11 kW
- » Velocidad de corte variable: 320-1120 m/min
- » Volantes más anchos para cintas de 50-90 mm

## Si se decide por Felder – es una decisión sin riesgo

- » La máquina adecuada para cada presupuesto
- » Absoluta fiabilidad en ámbito profesional
- » Soluciones a medida en máquinas
- » Mesas y unidades de acero fundido gris
- » Detalles innovadores de más de 65 años de experiencia en ingeniería ya como equipo de serie

- » Mecanizado de primera clase y los más altos estándares de fabricación
- » Conceptos aplicación intuitiva
- » Diseño claro y moderno
- » Calidad y precisión de Austria
- » Potente y eficiente
- » Paquete completo: asistencia técnica integral

# Los aspectos más importantes de un vistazo



## Carro desplazable "X-Roll"

El carro deslizante "X-Roll" garantiza la más alta precisión. Las guías duraderas con sistema de guiado lineal comprobado, garantizan absoluta suavidad a través de la guía reforzada. El carro deslizante es absolutamente rígido debido al perfil macizo de construcción. Protegida contra el polvo y absolutamente libre de mantenimiento, la mesa deslizante "X-Roll" garantiza una perfecta carpintería durante muchos años. El carro deslizante 1500, 2050, 2500, 3200 o 3700 mm garantiza la máxima precisión y comodidad incluso en el corte de materiales de grandes dimensiones.



## Carro escuadrador con regla telescópica

La mesa escuadradora con rollo de pieza de trabajo integrado ofrece una superficie de apoyo máxima para facilitar la alimentación de piezas de trabajo de gran formato. El tope transversal con sistema de montaje y escala ergonómica u óptica de lectura en la galga de tope, garantizan un ajuste preciso y cortes transversales de hasta 2600 mm. La regla de carro se inclina entre 90°-45° y tiene una mordaza de tope de serie. Para la posición de 90° se dispone de una posición de bloqueo fija.

## Rodetes sin revestimiento con cepillos de bronce

Los dos enormes rodets de acero están arqueadas en el tercio delantero. Para proteger contra la suciedad y garantizar un alto nivel de concentricidad, se colocan cepillos de bronce en la parte superior e inferior de la sierra de cinta. Equipamiento ideal para cortar madera húmeda y mojada, cuando se utilizan lubricantes o para procesar aluminio, bronce, cobre o materiales compuestos.



# FELDER®

## Detalles

### Láser lineal universal para todas las sierras de cinta

El láser lineal de Felder para sierras de cinta hace posible proyectar los cortes de las piezas y sirve de ayuda óptica para tal fin. Por lo tanto, la pieza de trabajo puede ser calculada y con ello se minimizan los residuos. Gracias a la placa de montaje, se puede montar el láser lineal en cualquier sierra de cinta.

### Motor potente

El motor potente con 3x400 V y 50 Hz ofrece un rendimiento superior absoluto y resultados excepcionales al procesar una amplia variedad de materiales.

FB 740 S: 5,5 kW (7,35 kW opcional)

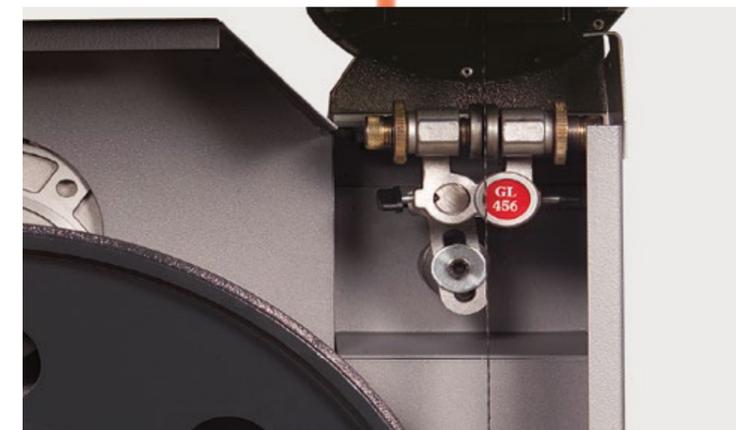
FB 740 SW: 7,35 kW (9,2 kW opcional)

FB 940 S: 7,35 kW

FB 940 SW: 11 kW

### Guía de la cinta

Los nuevos modelos de sierras de cinta llevan una guía de hoja superior e inferior con rodillos laterales y traseros, así como un tornillo de ajuste del tope. El rodillo trasero evita que la cinta se empuje hacia atrás durante el corte, los rodillos de la izquierda y la derecha apoyan la cinta contra la presión lateral. Una gran ventaja, por ejemplo, al cortar curvas.



### Sistema de lubricación de la cinta

Mediante el dispositivo de lubricación de cinta, el disco de sierra se alimenta a través de una almohadilla de fieltro con agente de liberación, limpiando y protegiendo contra la formación de resina y la contaminación.



**Sistema de lubricación de la correa electroneumática**

Con el dispositivo de lubricación de cinta electroneumático disponible opcionalmente, el agente de liberación se pulveriza en forma atomizada a través de una boquilla contra la dirección de desplazamiento del disco de sierra. Debido al efecto lubricante y al mismo tiempo refrigerante, esto es una ventaja considerable, especialmente cuando se procesan plásticos o metales.

**Rodetes recubiertos de goma**

La sierra de cinta puede equiparse opcionalmente con rodets recubiertos de goma. La elasticidad del revestimiento de goma minimiza las tensiones y, por lo tanto, evita que la cinta se mueva. Además, se pueden utilizar cintas estrechas con dientes sin dañarlas.

**Sistema de sujeción para piezas planas y redondas**

El sistema de sujeción permite fijar sobre la mesa deslizante piezas planas y redondas con un diámetro de 50–600 mm. La sujeción se realiza de forma neumática mediante dos pinzas de sujeción insertadas en la ranura de la mesa.

**Rodetes sin revestimiento con cepillos de bronce**

Los dos enormes rodets de acero están arqueados en el tercio delantero. Para proteger contra la suciedad y garantizar un alto nivel de concentricidad, se colocan cepillos de bronce en la parte superior e inferior de la sierra de cinta. Equipamiento ideal para cortar madera húmeda y mojada, cuando se utilizan lubricantes o para procesar aluminio, bronce, cobre o materiales compuestos.

**Guía de sierra de cinta con elementos de bronce**

Los bloques de guía ajustados sujetan el disco de la sierra lateralmente, lo que significa que no se mueve ni siquiera a grandes alturas de corte. El rodillo en la parte posterior de la guía estabiliza la cinta hacia atrás. El calor generado durante el corte se disipa idealmente a través de las inserciones de bronce, lo que prolonga considerablemente la vida útil de las cintas.

**Guía de sierra de cinta con inserciones de cerámica**

La guía de cinta con inserciones de cerámica garantiza excelentes resultados en el corte y la máxima estabilidad de la lámina a través de cuatro bloques de la guía. La superficie lisa resulta en un menor nivel de ruido y menor fricción. Con esta reducción hay menos generación de calor en comparación con rodillos convencionales brindando libertad ilimitada contra el desgaste y una alta calidad de corte por mucho tiempo.

**Carro escuadrador con regla telescópica**

La mesa escuadradora con rollo de pieza de trabajo integrado ofrece una superficie de apoyo máxima para facilitar la alimentación de piezas de trabajo de gran formato. El tope transversal con sistema de montaje y escala ergonómica u óptica de lectura en la galga de tope, garantizan un ajuste preciso y cortes transversales de hasta 2600 mm. La regla de carro se inclina entre 90°–45° y tiene una mordaza de tope de serie. Para la posición de 90° se dispone de una posición de bloqueo fija.

**Carro desplazable "X-Roll"**

El carro deslizante "X-Roll" garantiza la más alta precisión. Las guías duraderas con sistema de guiado lineal comprobado, garantizan absoluta suavidad a través de la guía reforzada. El carro deslizante es absolutamente rígido debido al perfil macizo de construcción. Protegida contra el polvo y absolutamente libre de mantenimiento, la mesa deslizante "X-Roll" garantiza una perfecta carpintería durante muchos años. El carro deslizante 1500, 2050, 2500, 3200 o 3700 mm garantiza la máxima precisión y comodidad incluso en el corte de materiales de grandes dimensiones.



## Datos técnicos

Sistema eléctrico		FB 740 S	FB 940 S	FB 940 SW	FB 740 SW
001	Tensión del motor 3x 400 V	S	S	S	S
004	Frecuencia del motor 50 Hz	S	S	S	S
006	5,5kW con SD-Start	S	-	-	-
007	7,35 kW con SD-Start	○	S	-	S
16	Var. Velocidad de corte 320-1120 m/min para 5,5kW	○	-	-	-
17	Var. Velocidad de corte 320-1120 m/min para 7,35kW	-	○	-	○
009	11kW con SD-Start	-	-	S	-
008	9,2 kW con SD-Start	-	-	-	○
Unidad de sierra de cinta					
-	Altura de corte en mm	500	570	620	500
-	Ancho de corte en mm	710	910	910	710
-	Rodillos Ø mm	730	930	930	730
-	Velocidad de rodillo en rpm	690	550	550	690
-	Velocidad de corte en m/min	1600	1600	1600	1600
-	Long. de sierra de cinta en mm (mín. - máx.)	5300-440	6590-6670	6580-6670	5300-440
-	Ancho de sierra de cinta en mm (mín. - máx.)	19-45	19-55	50-90	50-90
260	Guía de sierra de cinta con inserciones de cerámica	○	○	-	-
261	Guía de sierra de cinta con elementos de bronce (S)	○	○	-	-
270	Sistema de lubricación de la correa electroneumática	○	○	○	○
271	Ruedas recubiertas de goma (ruedas Ø 740 mm)	○	-	-	-
273	Sistema de sujeción para piezas planas y redondas D = 50 - 600 mm	○	○	○	○
271	Ruedas recubiertas de goma (Ø de rodillo 940 mm)	-	○	-	-
262	Guía de sierra de cinta con elementos de bronce (SW)	-	-	○	○
Carros deslizantes					
130	Carro deslizante de 1550 mm con carro escuadradora 1300	S	S	S	S
131	Carro deslizante 2050 mm con regla 1300	○	○	○	○
132	Carro deslizante 2500 mm con regla 1500	○	○	○	○
133	Carro deslizante 3200 mm con regla 1500	○	○	○	○
134	Carro deslizante 3700 mm con regla 1500	○	○	○	○
-	Tope transversal 2600	S	S	S	S

Generalidades		FB 740 S	FB 940 S	FB 940 SW	FB 740 SW
-	Altura de trabajo en mm	925	1060	1060	925
-	Altura total en mm	2430	2900	2860	2395
-	Toma de aspiración en mm	140/140	140/140	140/140	140/140
-	Peso en Kg (con equipamiento mediano)	885	1065	1135	935

Accesorios importantes					
-	400-108: Presor excéntrico con eje de apriete	○	○	○	○
-	01.0.036: Juego de fijación, tuerca M-20	○	○	○	○
-	423-042: Láser lineal para sierra de cinta	○	○	○	○
110	13.7.7420 – Disco Flexback para sierra L=5365 mm, ancho: 20 mm	○	-	-	-
111	13.7.7430 – Disco Flexback para sierra L=5365 mm, ancho: 30 mm	○	-	-	-
110	13.7.9420 – Disco Flexback para sierra L=6650 mm, ancho: 20 mm	-	○	-	-
111	13.7.9430 – Disco Flexback para sierra L=6650 mm, ancho: 30 mm	-	○	-	-
112	13.7.9440 – Disco Flexback para sierra L=6650 mm, ancho: 40 mm	-	○	-	-
113	13.7.9450 – Disco Flexback para sierra L=6650 mm, ancho: 50 mm	-	○	-	-
114	13.7.9490 – Disco Stellite para sierra L=6630 mm, ancho: 90 mm	-	-	○	-
112	13.7.7480 – Disco Stellite para sierra L=5365 mm, ancho: 80 mm	-	-	-	○

**Programa de máquinas**

Escuadradoras y sierras circulares

K 945 S    K 740 S    K 740 professional    K 700 S    K 700 professional    K 700    K 540 S    K 500 S    K 500 professional    K 500

Tupíes

F 900 M    F 900 Z    F 700 M    F 700 Z    F 500 MS    F 500 M

Escuadradoras-tupís

KF 700 S professional    KF 700 professional    KF 700    KF 500 professional    KF 500

Cepilladoras-regruesadoras

AD 951    AD 941    AD 741    AD 531    A 951 L    A 941    D 951    D 963

Máquinas combinadas

CF 741 S professional    CF 741 professional    CF 741    CF 531 professional    CF 531

Sierras de cinta

FB 940 RS    FB 740 RS    FB 940 S/SW    FB 740 S/SW    FB 940/840    FB 740/640    FB 710    FB 610    FB 510

Máquinas de taladro múltiple, taladro y escopleadora

FD 29 professional    FD 21 professional    FD 250

Calibradoras

FW 1102 perform    FW 1102 classic    FW 950 classic    FW 850 classic

Máquina de cepillado

estructura 60.02

Lijadoras de banda, lijadoras de cantos

FS 722    FS 900 KF    FS 900 K

Encoladoras de cantos

G 480    G 380    G 360    G 330    G 220

ForKa 300 S eco    ForKa 200 eco plus    ERM 1050

Grupos de aspiración y briquetadoras

RL 350    RL 300    RL 250    RL 200    RL 160    RL 140    RL 125

FBP 50/60/70    AF 22-D200    AF 22 Mobil/Stand/Wandmontage    AF 16    AF 14    AF 12

# FELDER®

## Campos Calidad y precisión en su máxima expresión

Desde 1956 una garantía para resultados perfectos con excelente confort de manejo y confiabilidad en el uso profesional. Los carpinteros siempre están entusiasmados con las soluciones individuales y sólidas para las pequeñas y medianas empresas artesanales.

### FELDER GROUP

KR-Felder-Straße 1  
A-6060 HALL in Tirol

🇪🇸 Tel. 093 719 4882

[www.felder.es](http://www.felder.es)

[Contacto](#)

🇲🇽 Tel. 0442 644 19 11-15

[www.felder.mx](http://www.felder.mx)

[Contacto](#)

🇲🇦 Tel. 0911 4196 0283

[www.felder.ar](http://www.felder.ar)

[Contacto](#)

🇨🇱 Tel. 041 23 72 060

[www.felder.cl](http://www.felder.cl)

[Contacto](#)